

Music for a while

Music for a while
Shall all your cares beguile:
Wond'ring how your pains were eas'd
And disdain'g to be pleas'd
Till Alecto free the dead
From their eternal bands,
Till the snakes drop from her head,
And the whip from out her hands.

Musique de Henry Purcell (1658/9-1695), "*Music for a while*", Z. 583 no. 2, from *Orpheus Britannicus*, Vol. II (1692?)

La musique pour un moment
Trompera nos soucis :
Vous étonnant de comment vos soucis auront cessé
Et dédaignant d'être charmé
Jusqu'à ce qu'Alecto libère les morts
De leurs liens éternels,
Jusqu'à ce que les serpents tombent de sa tête,
Et le fouet de ses mains.